



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

1 februari 2000

## PRESSMEDDELANDE

### EUROSYSTEMETS KONSOLIDERADE VECKOBALANSRÄKNING per den 28 januari 2000

#### I. Poster som inte har samband med penningpolitiska operationer

Under den vecka som slutade den 28 januari 2000 motsvarades minskningen på 9 miljarder EUR i **guld och guldfordringar** (post 1 på tillgångssidan) av en försäljning på 1 ton guld som gjordes av en nationell centralbank i Eurosystemet. Avyttringen har skett i enlighet med centralbankernas överenskommelse om guld, av den 26 september 1999 ("1999 Central Bank Gold Agreement"). Eurosystemets nettoställning i utländsk valuta (posterna 2 och 3 på tillgångssidan minus posterna 6, 7 och 8 på skuldsidan) minskade med 0,5 miljarder EUR till 250,1 miljarder EUR.

Eurosystemets innehav av omsättbara **värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet** (post 6 på tillgångssidan) var oförändrad på 24 miljarder EUR. **Utelöpande sedlar** (post 1 på skuldsidan) minskade med 2 miljarder EUR till 348 miljarder EUR. **Skulder till den offentliga sektorn** (post 4.1 på skuldsidan) ökade med 14,8 miljarder EUR till 52,3 miljarder EUR.

#### II. Poster relaterade till penningpolitiska operationer

Eurosystemets nettoutlåning till motparter inom den finansiella sektorn (post 5 på tillgångssidan minus posterna 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 och 3 på skuldsidan) ökade med 25,6 miljarder EUR till 208,7 miljarder EUR. Onsdagen den 26 januari 2000

förföll en **huvudsaklig refinansieringstransaktion** på 35 miljarder EUR och ersattes med en ny på 69 miljarder EUR.

Utnyttjandet av **utlåningsfaciliteten** (post 5.5 på tillgångssidan) var försumbart och **inlåningsfaciliteten** (punkt 2.2 på skuldsidan) minskade med 0,3 miljarder EUR till 0,1 miljarder EUR.

### **III. Löpande räkningar för den finansiella sektorn i euroområdet**

Som ett resultat av alla transaktioner ökade ställningen för motparters **löpande räkningar** hos Eurosystemet (post 2.1 på skuldsidan) med 13,6 miljarder EUR till 115,5 miljarder EUR.

**Europeiska centralbanken:**

Pressavdelningen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tfn: +49 69 1344 7455, Telefax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Texten får återges med angivande av källan.**



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

## Eurosystemets konsoliderade veckobalansräkning per den 28 januari 2000

(Miljoner EUR)

| Tillgångar   | Ställning per den<br>28 januari 2000 | Förändringar jämfört med<br>föregående vecka avseende<br>transaktioner | Skulder   | Ställning per den<br>28 januari 2000 | Förändringar jämfört med<br>föregående vecka avseende<br>transaktioner |
|--|--------------------------------------|--|---|--------------------------------------|--|
| 1 Guld och guldfordringar  | 116.295                              | -9   | 1 Utelöpande sedlar   | 347.953                              | -2.028   |
| 2 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande<br>utanför euroområdet          |                                      |  | 2 Skulder i euro till motparter inom den finansiella sektorn<br>i euroområdet |                                      |  |
| 2.1 Fordringar på IMF  | 29.492                               | -49  | 2.1 Löpande räkningar (inklusive kassakrav)                                   | 115.525                              | 13.561   |
| 2.2 Banktillgodohavanden och värdepapper,<br>lån och andra tillgångar          | 226.841                              | -225   | 2.2 Inlåningsfacilitet  | 105                                  | -301   |
|  | <b>256.333</b>                       | <b>-274</b>  | 2.3 Inlåning med fast löptid  | 0                                    | 0  |
|  |                                      |  | 2.4 Finjusterande repotransaktioner   | 0                                    | 0  |
| 3 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande<br>i euroområdet                | 14.754                               | 1.663  | 2.5 Skulder avseende tilläggsäkerheter  | 20                                   | 2  |
|  |                                      |  |   | <b>115.650</b>                       | <b>13.262</b>  |
| 4 Fordringar i euro på hemmahörande<br>utanför euroområdet                     |                                      |  | 3 Emitterade skuldcertifikat  | 7.876                                | 0  |
| 4.1 Banktillgodohavanden, värdepapper<br>och lån                               | 4.772                                | -329   | 4 Skulder i euro till övriga hemmahörande<br>i euroområdet                    |                                      |  |
| 4.2 Fordringar som uppstått inom ramen för<br>kreditfaciliteten inom ERM2      | 0                                    | 0  | 4.1 Offentliga sektorn  | 52.255                               | 14.791   |
|  | <b>4.772</b>                         | <b>-329</b>  | 4.2 Övriga skulder  | 4.529                                | -23  |
|  |                                      |  |   | <b>56.784</b>                        | <b>14.768</b>  |
| 5 Utlåning i euro till motparter inom den finansiella sektorn<br>i euroområdet |                                      |  | 5 Skulder i euro till hemmahörande<br>utanför euroområdet                     | 7.043                                | -263   |
| 5.1 Huvudsakliga refinansieringstransaktioner                                  | 146.035                              | 34.026   | 6 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande<br>i euroområdet                | 1.177                                | 357  |
| 5.2 Långfristiga refinansieringstransaktioner                                  | 69.996                               | -5.002   |   |                                      |  |
| 5.3 Finjusterande repotransaktioner  | 0                                    | 0  | 7 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande<br>utanför euroområdet          |                                      |  |
| 5.4 Strukturella repotransaktioner   | 0                                    | 0  | 7.1 Inlåning och övriga skulder   | 13.279                               | 1.512  |
| 5.5 Utlåningsfacilitet   | 27                                   | -3.499   | 7.2 Skulder som uppstått inom ramen för<br>kreditfaciliteten inom ERM2        | 0                                    | 0  |
| 5.6 Fordringar avseende tilläggsäkerheter                                      | 82                                   | 38   |   | <b>13.279</b>                        | <b>1.512</b>   |
| 5.7 Övriga fordringar  | 574                                  | -303   |   |                                      |  |
|  | <b>216.714</b>                       | <b>25.260</b>  |   |                                      |  |
| 6 Värdepapper i euro utgivna av hemmahörande<br>i euroområdet                  | 24.037                               | 44   | 8 Motpost till särskilda dragningsrätter som<br>tilldelats av IMF             | 6.531                                | 0  |
| 7 Fordringar i euro på den offentliga sektorn                                  | 59.251                               | 15   | 9 Övriga skulder  | 55.583                               | -147   |
| 8 Övriga tillgångar  | 80.593                               | 1.088  | 10 Värderegläringskonton  | 107.469                              | 0  |
|  |                                      |  | 11 Eget kapital   | 53.404                               | -3   |
| <b>Summa tillgångar</b>  | <b>772.749</b>                       | <b>27.458</b>  | <b>Summa skulder</b>  | <b>772.749</b>                       | <b>27.458</b>  |

Totalsummorna kan avvika från delsummorna p.g.a. avrundning.